Parlaimint na hEorpa
2019-2024

An Coiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta

2023/0138(COD)

30.10.2023

TUAIRIM

ón gCoiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta

chuig an gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta

maidir le togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le beartais eacnamaíocha agus faireachas buiséadach iltaobhach a chomhordú go héifeachtach agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle
(COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD))

Rapóirtéir don tuairim (*): Gabriele Bischoff

(*) Coiste comhlachaithe – Riail 57 de na Rialacha Nós Imeachta

PA_Legam

LEASUITHE

Iarrann an Coiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta ar an gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta, mar an coiste atá freagrach, na leasuithe seo a leanas a chur san áireamh:

Leasú 1

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(2) Tá an Comhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis (CCF), ina raibh Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle[19] , Rialachán (CE) Uimh. 1467/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997[20] agus an Rún ón gComhairle Eorpach an 17 Meitheamh 1997 maidir leis an gComhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis[21] , bunaithe ar chuspóir an airgeadais rialtais fhónta agus inbhuanaithe mar mhodh chun na dálaí a neartú a bhaineann le cobhsaíocht praghsanna agus le fás inbhuanaithe láidir a bhfuil cobhsaíocht airgeadais mar bhonn taca leis, agus ar an gcaoi sin tacú le cuspóirí an Aontais maidir le fás ***agus fostaíocht*** atá inbhuanaithe agus cuimsitheach a ghnóthú.	(2) Tá an Comhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis (CCF), ina raibh Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle[19] , Rialachán (CE) Uimh. 1467/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997[20] agus an Rún ón gComhairle Eorpach an 17 Meitheamh 1997 maidir leis an gComhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis[21] , bunaithe ar chuspóir an airgeadais rialtais fhónta agus inbhuanaithe mar mhodh chun na dálaí a neartú a bhaineann le cobhsaíocht praghsanna agus le fás inbhuanaithe láidir a ***chuidíonn le fostaíocht a chruthú agus a*** bhfuil cobhsaíocht airgeadais mar bhonn taca leis, agus ar an gcaoi sin tacú le cuspóirí an Aontais maidir le fás atá inbhuanaithe agus cuimsitheach a ghnóthú***,agus é mar aidhm leis lánfhostaíocht agus dul chun cinn sóisialta a bhaint amach***.

[19] Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir leis an bhfaireachas ar riochtaí buiséadacha, agus an faireachas ar bheartais eacnamaíocha agus a gcomhordú, a neartú (IO L 209, 2.8.1997, lch. 1).

[20] Rialachán (CE) Uimh. 1467/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir le dlús a chur le cur chun feidhme an nós imeachta um easnamh iomarcach agus soiléiriú a dhéanamh air (IO L 209, 2.8.1997, lch. 6).

[21] Rún ón gComhairle Eorpach maidir leis

[19] Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir leis an bhfaireachas ar riochtaí buiséadacha, agus an faireachas ar bheartais eacnamaíocha agus a gcomhordú, a neartú (IO L 209, 2.8.1997, lch. 1).

[20] Rialachán (CE) Uimh. 1467/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir le dlús a chur le cur chun feidhme an nós imeachta um easnamh iomarcach agus soiléiriú a dhéanamh air (IO L 209, 2.8.1997, lch. 6).

[21] Rún ón gComhairle Eorpach maidir leis

an gComhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis Amstardam, 17 Meitheamh 1997 (IO C 236, 2.8.1997, lch. 1).

an gComhshocrú Cobhsaíochta agus Fáis Amstardam, 17 Meitheamh 1997 (IO C 236, 2.8.1997, lch. 1).

Leasú 2

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(5) Ba cheart creat rialachais eacnamaíoch an Aontais a oiriúnú chun ilchineálacht mhéadaithe na riochtaí fioscacha, na ndúshlán fiachais phoiblí agus leochaileachtaí eile ar fud na mBallstát a chur san áireamh níos fearr. Bhí an fhreagairt láidir bheartais ar ***an bpaindéim*** COVID-19 an-éifeachtach ***maidir le dochar*** eacnamaíoch agus sóisialta na géarchéime a mhaolú, ach tháinig méadú suntasach ar chóimheasa fiachais ***sna hearnálacha príobháideacha*** agus ***poiblí mar thoradh ar an ngéarchéim, rud a léirigh an tábhacht a bhaineann le*** cóimheasa fiachais a laghdú go ***dtí*** leibhéil stuama ar bhealach marthanach ***lena gcothófaí an fás de réir a chéile*** agus aghaidh a thabhairt ar mhíchothromaíochtaí maicreacnamaíocha, agus aird chuí á tabhairt ar chuspóirí fostaíochta agus sóisialta. An ***tráth*** céanna, ba cheart creat rialachais eacnamaíoch an Aontais a oiriúnú chun ***cuidiú*** le haghaidh a thabhairt ar na dúshláin mheántéarmacha agus fhadtéarmacha atá ***roimh an Aontas***, lena n-áirítear aistriú ***cothrom*** digiteach agus glas a bhaint amach, ***an Dlí Aeráide san áireamh[22]*** , slándáil fuinnimh a áirithiú, ***neamhspleáchas straitéiseach oscailte,*** aghaidh a thabhairt ar ***an*** athrú déimeagrafach, athléimneacht eacnamaíoch ***agus shóisialta*** a neartú, agus an compás straitéiseach ***um shlándáil*** agus ***cosaint*** a chur chun feidhme, a bhfuil gá ag gach ceann acu le hathchóirithe agus ardleibhéil seasmhacha infheistíochta sna blianta amach romhainn.	(5) Ba cheart creat rialachais eacnamaíoch an Aontais a oiriúnú chun ilchineálacht mhéadaithe na riochtaí fioscacha, na ndúshlán fiachais phoiblí agus leochaileachtaí eile ar fud na mBallstát a chur san áireamh níos fearr. Bhí an fhreagairt láidir bheartais ar ***phaindéim*** COVID-19 an-éifeachtach ***chun damáiste*** eacnamaíoch agus sóisialta na géarchéime a mhaolú, ach ***mar thoradh ar an ngéarchéim*** tháinig méadú suntasach ar chóimheasa fiachais ***na hearnála poiblí*** agus ***na hearnála príobháidí, agus béim á leagan ar a thábhachtaí atá sé*** cóimheasa fiachais a laghdú go leibhéil stuama ar bhealach ***céimseach,*** marthanach***,*** ***fabhrach don fhás*** agus ***cuimsitheach agus*** aghaidh a thabhairt ar mhíchothromaíochtaí maicreacnamaíocha ***chomh maith le tacú le cóineasú sóisialta aníos***, agus aird chuí á tabhairt ar chuspóirí fostaíochta agus sóisialta ***ardcháilíochta***. ***Ag*** an ***am*** céanna, ba cheart creat rialachais eacnamaíoch an Aontais a oiriúnú chun ***cabhrú*** le haghaidh a thabhairt ar na dúshláin mheántéarmacha agus fhadtéarmacha atá ***os comhair an Aontais***, lena n-áirítear aistriú ***cóir*** digiteach agus glas a bhaint amach, ***lena n-áirítear Dlí Aeráide[22] agus cur chun feidhme Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta***, slándáil fuinnimh***, uathriail straitéiseach oscailte*** a áirithiú, aghaidh a thabhairt ar athrú déimeagrafach, athléimneacht ***shóisialta agus*** eacnamaíoch a neartú, ***lena n-áirítear trí infheistíochtaí sóisialta a neartú,*** agus an compás straitéiseach ***don tslándáil*** agus ***don chosaint*** a chur chun feidhme, a bhfuil

gá ag gach ceann acu le hathchóirithe agus ardleibhéil seasmhacha infheistíochta sna blianta amach romhainn.

---

[22] Socraítear leis an Dlí Aeráide Eorpach cuspóir aeráidneodrachta ar fud an Aontais faoi 2050 agus ceanglaítear ar institiúidí an Aontais agus Ballstáit dul chun cinn a dhéanamh maidir le hacmhainneacht oiriúnúcháin a fheabhsú, ar gá infheistíocht shuntasach phoiblí chun tionchair dhiúltacha shocheacnamaíocha an athraithe aeráide a laghdú ar an Aontas agus a mBallstáit, lena n-áirítear tionchair dhiúltacha maidir le fás agus inbhuanaitheacht fhioscach.

---

[22] Socraítear leis an Dlí Aeráide Eorpach cuspóir aeráidneodrachta ar fud an Aontais faoi 2050 agus ceanglaítear ar institiúidí an Aontais agus Ballstáit dul chun cinn a dhéanamh maidir le hacmhainneacht oiriúnúcháin a fheabhsú, ar gá infheistíocht shuntasach phoiblí chun tionchair dhiúltacha shocheacnamaíocha an athraithe aeráide a laghdú ar an Aontas agus a mBallstáit, lena n-áirítear tionchair dhiúltacha maidir le fás agus inbhuanaitheacht fhioscach.

Leasú 3

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(7) Leis an nós imeachta faireachais iltaobhaigh a leagtar amach in Airteagal 121(2), (3) agus (4) agus in Airteagal 148(4) CFAE ba cheart faireachán a dhéanamh i gcomhréir le rialacha níos mionsonraithe ar raon iomlán na bhforbairtí eacnamaíocha agus ***fostaíochta*** i ngach ceann de na Ballstáit agus san Aontas. Áirítear leis sin míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a bhrath agus míchothromaíochtaí iomarcacha a chosc agus a cheartú mar atá leagtha amach i Rialachán (AE) Uimh. 1174/2011[23] agus (AE) Uimh. 1176/2011[24] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. Chun faireachán a dhéanamh ar fhorbairtí eacnamaíocha agus ***fostaíochta*** den sórt sin, ba cheart do na Ballstáit faisnéis a ***chur isteach*** i bhfoirm pleananna fioscacha ***struchtúrtha*** meántéarmacha.	(7) Leis an nós imeachta faireachais iltaobhaigh a leagtar amach in Airteagal 121(2), (3) agus (4) agus in Airteagal 148(4) CFAE ba cheart faireachán a dhéanamh i gcomhréir le rialacha níos mionsonraithe ar raon iomlán na bhforbairtí eacnamaíocha***, fostaíochta*** agus ***sóisialta ábhartha*** i ngach ceann de na Ballstáit agus san Aontas***, atá nasctha leis na príomhspriocanna, lena n-áirítear dul chin cinn i dtreo na spriocanna náisiúnta, agus lena bpríomhtháscairí agus lena dtáscairí tánaisteacha de Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta***. Áirítear leis sin míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a bhrath agus míchothromaíochtaí iomarcacha a chosc agus a cheartú mar atá leagtha amach i Rialachán (AE) Uimh. 1174/2011[23] agus (AE) Uimh. 1176/2011[24] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. Chun faireachán a dhéanamh ar fhorbairtí eacnamaíocha***, fostaíochta*** agus ***cóineasaithe sóisialta*** den sórt sin, ba

cheart do na Ballstáit faisnéis a ***thíolacadh*** i bhfoirm pleananna ***struchtúracha*** fioscacha meántéarmacha.

---

[23] Rialachán (AE) Uimh. 1174/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le bearta forfheidhmiúcháin chun míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha iomarcacha sa limistéar euro a cheartú (IO L 306, 23.11.2011, lch. 8).

[24] Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú (IO L 306, 23.11.2011, lch. 25).

---

[23] Rialachán (AE) Uimh. 1174/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le bearta forfheidhmiúcháin chun míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha iomarcacha sa limistéar euro a cheartú (IO L 306, 23.11.2011, lch. 8).

[24] Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú (IO L 306, 23.11.2011, lch. 25).

Leasú 4

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 7 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(7a) D'fhonn cóineasú sóisialta aníos a chur chun cinn, déantar an nós imeachta um fhaireachas iltaobhach a leagtar amach in Airteagal 148(4) CFAE a chomhlánú le córas luathrabhaidh laistigh den Seimeastar Eorpach (an Creat um Chóineasú Sóisialta). Laistigh den Chreat um Chóineasú Sóisialta, sainaithníonn an Coimisiún i dtosach, de bhun Airteagal 148 CFAE, rioscaí do chóineasú aníos do na Ballstáit sa tuarascáil chomhpháirteach fostaíochta bunaithe ar phríomhtháscairí an scórchláir shóisialta. Sa dara céim, sainaithníonn an Coimisiún na Ballstáit a dteastaíonn tuilleadh scrúdaithe uathu agus foilsíonn sé na 'Tuarascálacha um Chóineasú Sóisialta' do na Ballstáit sin a sainaithníodh mar Bhallstáit a bhfuil rioscaí don chóineasú sóisialta aníos le sárú acu. Le conclúidí tírshonracha na ngníomhaíochtaí faireachais iltaobhaigh

faoin gcreat nua, ba cheart go gcuirfí le breithniú an Choimisiúin ar thograí tírsonracha le haghaidh moltaí.

Leasú 5

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 8

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(8) Ba cheart, dá bhrí sin, rialacha mionsonraithe a leagan síos maidir le hinneachar, ***cur isteach***, measúnú agus faireachán na bpleananna ***fioscacha struchtúrtha*** meántéarmacha náisiúnta, chun inbhuanaitheacht fiachais ***agus*** fás inbhuanaithe agus cuimsitheach a chur chun cinn sna Ballstáit agus cosc a chur ar easnaimh rialtais ***iomarcacha*** trí phleanáil mheántéarmach.	(8) Ba cheart, dá bhrí sin, rialacha mionsonraithe a leagan síos maidir le hinneachar, ***tíolacadh***, measúnú agus faireachán na bpleananna meántéarmacha ***buiséadacha*** náisiúnta, chun inbhuanaitheacht fiachais***,*** fás inbhuanaithe agus cuimsitheach ***agus cóineasú sóisialta aníos*** a chur chun cinn sna Ballstáit agus cosc a chur ar easnaimh ***iomarcacha*** rialtais ***tarlú*** trí phleanáil mheántéarmach.

Leasú 6

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 9

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(9) Sna pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta ba cheart na hathchóirithe fioscacha agus struchtúrtha agus na gealltanais infheistíochta atá ag gach Ballstát a thabhairt le chéile agus ba cheart na pleananna sin a bheith ***ina mbunchloch le creat*** rialachais eacnamaíoch an Aontais. Ba cheart do gach Ballstát plean meántéarmach a chur isteach ina leagtar amach a chonair fhioscach chomh maith le gealltanais infheistíochta phoiblí agus athchóirithe tosaíochta lena n-áirithítear le chéile laghdú marthanach de réir a chéile ar fhiach agus fás inbhuanaithe agus cuimsitheach, lena seachnaítear beartas fioscach comh-thimthriallach, chomh maith le gealltanais athchóirithe agus infheistíochta níos leithne, lena n-áirítear i	(9) Sna pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta ba cheart na hathchóirithe fioscacha agus struchtúrtha agus na gealltanais infheistíochta atá ag gach Ballstát a thabhairt le chéile agus ba cheart na pleananna sin a bheith ***mar bhunchloch do chreat*** rialachais eacnamaíoch ***agus shóisialta*** an Aontais. Ba cheart do gach Ballstát plean meántéarmach a chur isteach ina leagtar amach a chonair fhioscach chomh maith le gealltanais infheistíochta phoiblí agus athchóirithe tosaíochta lena n-áirithítear le chéile laghdú marthanach de réir a chéile ar fhiach agus fás inbhuanaithe agus cuimsitheach, lena seachnaítear beartas fioscach comh-thimthriallach, chomh maith le gealltanais athchóirithe agus infheistíochta níos leithne, lena n-

ndáil leis na haistrithe glasa agus digiteacha, athléimneacht shóisialta agus eacnamaíoch agus cur chun feidhme Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta. Le linn shaolré na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta[25] , ba cheart na gealltanais a rinneadh sna Pleananna Téarnaimh agus Athléimneachta náisiúnta a chur san áireamh go cuí.

áirítear i ndáil leis na haistrithe glasa agus digiteacha, athléimneacht shóisialta agus eacnamaíoch agus cur chun feidhme Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta***, lena n-áirítear na spriocanna gaolmhara maidir le fostaíocht, scileanna agus laghdú bochtaineachta faoi 2030[1a]***. Le linn shaolré na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta[25] , ba cheart na gealltanais a rinneadh sna Pleananna Téarnaimh agus Athléimneachta náisiúnta a chur san áireamh go cuí.

_____

[25a] Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal The European Pillar of Social Rights Action Plan [Plean Gníomhaíochta um Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta] an 4 Márta 2021 (COM/2021/0102).

[25] Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta (IO L 57, 18.2.2021, lch. 17).

[25] Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta (IO L 57, 18.2.2021, lch. 17).

Leasú 7

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 10

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(10) Déantar cistí beartais chomhtháthaithe a shioncrónú freisin le próiseas an tSeimeastair Eorpaigh. Mar bheartas infheistíochta fadtéarmach bhuiséad an Aontais, ba cheart infheistíochtaí agus athchóirithe sa bheartas comhtháthaithe a chur san áireamh go cuí freisin agus na pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta á dtarraingt suas. Ba cheart do gach Ballstát a mhíniú freisin conas a

Leasú

(10) Déantar cistí beartais chomhtháthaithe a shioncrónú freisin le próiseas an tSeimeastair Eorpaigh. Mar bheartas infheistíochta fadtéarmach bhuiséad an Aontais, ba cheart ***neartú an chomhtháthaithe eacnamaíoch, shóisialta agus chríochaigh, agus*** infheistíochtaí agus athchóirithe sa bheartas comhtháthaithe a chur san áireamh go cuí freisin agus na pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta á

áiritheoidh a phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta comhsheasmhacht leis an gcaiteachas ar chláir de chuid an Aontais arna mheaitseáil go hiomlán le hioncam ó chistí an Aontais agus leis an gcómhaoiniú náisiúnta ábhartha.

dtarraingt suas. Ba cheart do gach Ballstát a mhíniú freisin conas a áiritheoidh a phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta comhsheasmhacht leis an gcaiteachas ar chláir de chuid an Aontais arna mheaitseáil go hiomlán le hioncam ó chistí an Aontais agus leis an gcómhaoiniú náisiúnta ábhartha.

Leasú 8

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 13

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(13) Chun ***treoraíocht*** a thabhairt do na Ballstáit agus iad ag dréachtú a bplean fhioscaigh struchtúrtha meántéarmach, ba cheart don Choimisiún conair theicniúil a chur ar aghaidh a bheidh bunaithe ar an gcoigeartú fioscach íosta a thugann conair fiachais an Bhallstáit anuas ar bhealach inchreidte nó a choinníonn fiacha ar leibhéal stuama. Ba cheart dó a áirithiú freisin go laghdófar an cóimheas fiachais phoiblí ag deireadh na tréimhse pleanála faoi bhun a leibhéil sa bhliain roimh thús na conaire teicniúla. ***Ba cheart inbhuanaitheacht an laghdaithe fiachais sin a bheith mar thoradh ar bheartais fhioscacha iomchuí.***	(13) Chun ***treoir*** a thabhairt do na Ballstáit agus iad ag dréachtú a bplean fhioscaigh struchtúrtha meántéarmach, ba cheart don Choimisiún conair theicniúil a chur ar aghaidh a bheidh bunaithe ar an gcoigeartú fioscach íosta a thugann conair fiachais an Bhallstáit anuas ar bhealach inchreidte nó a choinníonn fiacha ar leibhéal stuama***, agus na hinfheistíochtaí spriocdhírithe a theastaíonn chun tosaíochtaí coiteanna an Aontais a bhaint amach á gcur san áireamh ag an am céanna***. Ba cheart dó a áirithiú freisin go laghdófar an cóimheas fiachais phoiblí ag deireadh na tréimhse pleanála faoi bhun a leibhéil sa bhliain roimh thús na conaire teicniúla.

Leasú 9

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 22

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(22) Chun laghdú fiachais de réir a chéile a áirithiú, féadfar an tréimhse choigeartaithe a fhadú 3 bliana ar a mhéad má chuireann an Ballstát bonn taca faoina phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach le sraith athchóirithe agus infheistíochtaí	(22) Chun laghdú fiachais de réir a chéile a áirithiú, féadfar an tréimhse choigeartaithe a fhadú 3 bliana ar a mhéad má chuireann an Ballstát bonn taca faoina phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach le sraith athchóirithe agus infheistíochtaí

infhíoraithe agus faoi cheangal ama a dhéanann na nithe seo a leanas nuair a chuirtear le chéile iad: a ***chuireann leis an bhfás***, a thacaíonn le hinbhuanaitheacht fhioscach, a thugann aghaidh ar chomh-thosaíochtaí an Aontais, a thugann aghaidh ar mholtaí tírshonracha a dhírítear chuig an mBallstát faoin Seimeastar Eorpach, agus a thugann aghaidh ar na tosaíochtaí infheistíochta tírshonracha gan ciorruithe ar infheistíocht phoiblí eile arna maoiniú go náisiúnta a bheith mar thoradh air thar an tréimhse choigeartaithe chun tionchar maicreacnamaíoch na n-infheistíochtaí a áirithiú agus chun plódú tosaíochtaí infheistíochta eile a sheachaint.	infhíoraithe agus faoi cheangal ama a dhéanann na nithe seo a leanas nuair a chuirtear le chéile iad: ***fás inbhuanaithe agus cuimsitheach*** a ***fheabhsú***, ***cóineasú sóisialta aníos*** a ***chur chun cinn, a*** thacaíonn le hinbhuanaitheacht fhioscach, a thugann aghaidh ar chomh-thosaíochtaí an Aontais, a thugann aghaidh ar mholtaí tírshonracha a dhírítear chuig an mBallstát faoin Seimeastar Eorpach, agus a thugann aghaidh ar na tosaíochtaí infheistíochta tírshonracha gan ciorruithe ar infheistíocht phoiblí eile arna maoiniú go náisiúnta***, lena n-áirítear infheistíochtaí sóisialta,*** a bheith mar thoradh air thar an tréimhse choigeartaithe chun tionchar maicreacnamaíoch na n-infheistíochtaí a áirithiú agus chun plódú tosaíochtaí infheistíochta eile a sheachaint.

Leasú 10

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Leagtar amach sa Rialachán seo na rialacha lena n-áirithítear comhordú éifeachtach bheartais eacnamaíocha na mBallstát, a dtugtar tacaíocht leo, dá réir sin, do ghnóthú chuspóirí an Aontais i ndáil le fás agus fostaíocht.	Leagtar amach sa Rialachán seo na rialacha lena n-áirithítear comhordú éifeachtach bheartais eacnamaíocha na mBallstát, a dtugtar tacaíocht leo, dá réir sin, do ghnóthú chuspóirí an Aontais i ndáil le fás ***inbhuanaithe*** agus ***cuimsitheach agus*** fostaíocht ***ardcháilíochta a bhaint amach***.

Leasú 11

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 1 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Leagtar síos ann rialacha mionsonraithe ***a bhaineann*** le hábhar, ***le cur isteach, le*** measúnú agus ***le*** faireachán i ndáil le pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta mar chuid	Leagtar síos ann rialacha mionsonraithe ***maidir*** le hábhar, ***tíolacadh,*** measúnú agus faireachán i ndáil le pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta mar chuid d'fhaireachas ***iltaobhach*** buiséadach

d'fhaireachas buiséadach ***iltaobhach*** ag an gComhairle agus ag an gCoimisiún ***ionas go gcuirfear*** inbhuanaitheacht fiachais ***agus*** fás inbhuanaithe agus cuimsitheach chun cinn sna Ballstáit agus go gcuirfear bac ar chásanna d'easnaimh iomarcacha rialtais, trí phleanáil mheántéarmach a dhéanamh.	ag an gComhairle agus ag an gCoimisiún ***chun*** inbhuanaitheacht fiachais***,*** fás inbhuanaithe agus cuimsitheach ***agus cóineasú sóisialta aníos a chur*** chun cinn sna Ballstáit agus go gcuirfear bac ar chásanna d'easnaimh iomarcacha rialtais, trí phleanáil mheántéarmach a dhéanamh***, agus na hinfheistíochtaí eacnamaíocha agus sóisialta spriocdhírithe á n-áirithiú ag an am céanna, i gcomhréir le tosaíochtaí coiteanna an Aontais***.

Leasú 12

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Chun comhordú níos dlúithe ***i leith beartais*** eacnamaíocha agus cóineasú ***marthanach i bhfeidhmíocht*** eacnamaíoch agus ***sóisialta*** na mBallstát a áirithiú, déanfaidh an Chomhairle agus an Coimisiún faireachas iltaobhach laistigh den Seimeastar Eorpach i gcomhréir leis na cuspóirí agus ceanglais a leagtar amach ***i*** CFAE. Beidh an faireachas iltaobhach bunaithe ar staidreamh ardcháilíochta agus neamhspleách, arna dtáirgeadh i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.	Chun comhordú níos dlúithe ***ar bheartais*** eacnamaíocha agus ***fostaíochta agus*** cóineasú ***aníos ar fheidhmíocht*** eacnamaíoch agus ***shóisialta*** na mBallstát a áirithiú ***i gcomhréir le tosaíochtaí coiteanna an Aontais***, déanfaidh an Chomhairle agus an Coimisiún faireachas iltaobhach laistigh den Seimeastar Eorpach i gcomhréir leis na cuspóirí agus ***na*** ceanglais a leagtar amach ***in*** CFAE. Beidh an faireachas iltaobhach bunaithe ar staidreamh ardcháilíochta agus neamhspleách, arna dtáirgeadh i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

Leasú 13

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) ***foirmiú*** chur chun feidhme na dtreoirlínte fostaíochta atá le cur san áireamh ag na Ballstáit, agus an faireachas a dhéantar ar an gcur chun feidhme sin, i	(b) ***foirmliú*** chur chun feidhme na dtreoirlínte fostaíochta atá le cur san áireamh ag na Ballstáit, agus an faireachas a dhéantar ar an gcur chun feidhme sin, i

gcomhréir le hAirteagal 148(2) CFAE, ***lena n-áirítear*** Colún Eorpach na gCeart Sóisialta, agus ***foirmiú*** chur chun feidhme na moltaí gaolmhara tírshonracha agus an ***faireachas a dhéantar ar an gcur chun feidhme sin;***	gcomhréir le hAirteagal 148(2) CFAE, ***chomh maith le*** Colún Eorpach na gCeart Sóisialta ***agus a phríomhspriocanna***, agus ***foirmliú*** chur chun feidhme na moltaí gaolmhara tírshonracha ***chomh maith leis an scórchlár sóisialta*** agus ***na príomhtháscairí agus na táscairí tánaisteacha a ghabhann leis, agus*** an ***Creat um Chóineasú Sóisialta chun rioscaí cóineasaithe shóisialta a chosc agus a shainaithint.***

Leasú 14

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
1. I gcás inar ghá sin a dhéanamh, agus tar éis don mheasúnú a bheith déanta de bhun an Rialacháin seo ar na pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha, ar na tuarascálacha ilbhliantúla ar dhul chun cinn agus ar staideanna socheacnamaíocha na mBallstát lena mbaineann, cuirfidh an Chomhairle, ar bhonn moltaí ón gCoimisiún, moltaí faoi bhráid na mBallstát sin agus an leas is fearr is féidir á bhaint aici as na hionstraimí dlí a sholáthraítear in Airteagail 121 agus 148 CFAE agus as an reachtaíocht thánaisteach ghaolmhar.	1. I gcás inar ghá sin a dhéanamh, agus tar éis don mheasúnú a bheith déanta de bhun an Rialacháin seo ar na pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha, ar na tuarascálacha ilbhliantúla ar dhul chun cinn agus ar staideanna socheacnamaíocha na mBallstát lena mbaineann, cuirfidh an Chomhairle, ar bhonn moltaí ón gCoimisiún, moltaí faoi bhráid na mBallstát sin agus an leas is fearr is féidir á bhaint aici as ***Colún Eorpach*** na ***gCeart Sóisialta agus as na*** hionstraimí dlí a sholáthraítear in Airteagail 121 agus 148 CFAE agus as an reachtaíocht thánaisteach ghaolmhar.

Leasú 15

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 3 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(ba) moladh ón gComhairle bunaithe ar thograón gCoimisiún de bhun Airteagal 148(4) CFAE nó lena léirítear torthaí an Chreata um Chóineasú Sóisialta;

Leasú 16

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) an réamhfhaisnéis mhaicreacnamaíoch agus na toimhdí a ghabhann leis;	(b) an réamhfhaisnéis mhaicreacnamaíoch agus na toimhdí a ghabhann leis; ***an réamhaisnéis rioscaí sóisialta agus na toimhdí a ghabhann leis;***

Leasú 17

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 11 – mír 1 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Tabharfar tuairisc freisin sa phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta ar na gníomhaíochtaí a rinne an Ballstát lena mbaineann chun aghaidh a thabhairt ar na moltaí tírshonracha, lena n-áirítear na moltaí is ábhartha maidir leis an Nós Imeachta um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha, agus na rabhaidh ón gCoimisiún, i gcás inarb infheidhme, nó na moltaí ón gComhairle, i gcás inarb infheidhme, arna ndéanamh de bhun Airteagal 121(4) CFAE.	Tabharfar tuairisc freisin sa phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta ar na gníomhaíochtaí a rinne an Ballstát lena mbaineann chun aghaidh a thabhairt ar na moltaí tírshonracha, lena n-áirítear na moltaí is ábhartha maidir leis an Nós Imeachta um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha, ***chomh maith leis na dúshláin arna sainaithint sna Tuarascálacha um Chóineasú Sóisialta faoin gCreat um Chóineasú Sóisialta,*** agus na rabhaidh ón gCoimisiún, i gcás inarb infheidhme, nó na moltaí ón gComhairle, i gcás inarb infheidhme, arna ndéanamh de bhun Airteagal 121(4) CFAE ***agus Airteagal 148(4) CFAE***.

Leasú 18

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) ***míneofar*** an chaoi a n-áiritheofar soláthar infheistíochta agus athchóirithe, ag freagairt do na príomhdhúshláin arna	(b) ***measúnú a dhéanamh ar na bearnaí infheistíochta poiblí náisiúnta chun na tosaíochtaí coiteanna a bhaint***

sainaithint laistigh den Seimeastar Eorpach, sna moltaí tírshonracha, ceartófar na míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha faoin Nós Imeachta um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha más infheidhme, agus tabharfar aghaidh ar thosaíochtaí comhchoiteanna an Aontais dá dtagraítear in Iarscríbhinn VI den Rialachán seo, lena n-áirítear an Comhaontú Glas don Eoraip, Colún Eorpach na gCeart Sóisialta agus an Deacáid Dhigiteach, agus beidh ann do chomhsheasmhacht leis na Pleananna Náisiúnta Fuinnimh agus Aeráide nuashonraithe agus leis na Treochláir don Deacáid Dhigiteach;

amach; ar an ***mbonn sin, forálfar leis an gcoigeartú fioscach atá beartaithe go mbeifear in ann an infheistíocht shóisialta is gá a dhéanamh chun prionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta a chur chun feidhme. Ina theannta sin, míneoidh sé an*** chaoi a n-áiritheofar soláthar infheistíochta agus athchóirithe, ag freagairt do na príomhdhúshláin arna sainaithint laistigh den Seimeastar Eorpach, sna moltaí tírshonracha, ceartófar na míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha faoin Nós Imeachta um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha más infheidhme, ***ceartófar na rioscaí sainaitheanta maidir le cóineasú sóisialta faoin gCreat um Chóineasú Sóisialta más infheidhme,*** agus tabharfar aghaidh ar thosaíochtaí comhchoiteanna an Aontais dá dtagraítear in Iarscríbhinn VI den Rialachán seo, lena n-áirítear an Comhaontú Glas don Eoraip, Colún Eorpach na gCeart Sóisialta***, lena n-áirítear spriocanna gaolmhara maidir le fostaíocht, oiliúint*** agus ***laghdú na bochtaineachta faoi 2030, agus*** an Deacáid Dhigiteach, agus beidh ann do chomhsheasmhacht leis na Pleananna Náisiúnta Fuinnimh agus Aeráide nuashonraithe agus leis na Treochláir don Deacáid Dhigiteach; ***Ina theannta sin, míneoidh sé conas a rannchuidíonn sé le cur chun feidhme na mór-threoirlínte do bheartais eacnamaíocha na mBallstát agus leis na treoirlínte fostaíochta i gcomhréir le hAirteagal 121(2) agus le hAirteagal 148(2) CFAE;***

Leasú 19

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 – mír 1 – pointe d a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(d a) míneofar an próiseas comhairliúcháin, a dhéantar i gcomhréir leis an gcreat dlíthiúil náisiúnta, idir

	údaráis áitiúla agus réigiúnacha, comhpháirtithe sóisialta, eagraíochtaí na sochaí sibhialta agus geallsealbhóirí ábhartha eile, agus an chaoi a léirítear ionchur na ngeallsealbhóirí sa phlean agus sa phróiseas cur chun feidhme; agus

Leasú 20

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 13 – mír 2 – fomhír 2 – pointe iv

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(iv) tabharfar aghaidh leo ar mholtaí ábhartha tírshonracha a cuireadh faoi bhráid an Bhallstáit lena mbaineann, lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, moltaí arna n-eisiúint faoin Nós Imeachta um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha;	(iv) tabharfar aghaidh leo ar mholtaí ábhartha tírshonracha a cuireadh faoi bhráid an Bhallstáit lena mbaineann, ***faoi Airteagal 121(4) agus Airteagal 148(4) CFAE*** lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, moltaí arna n-eisiúint faoin Nós Imeachta um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha***, agus faoin gCreat um Chóineasú Sóisialta***;

Leasú 21

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Glacfaidh an Chomhairle, ar mholadh ón gCoimisiún, moladh ina leagtar amach conair ghlanchaiteachais an Bhallstáit lena mbaineann agus, más infheidhme, déanfaidh sí an tsraith de ghealltanais athchóirithe agus infheistíochta a fhormhuiniú atá mar bhonn taca faoi shíneadh na tréimhse coigeartaithe a áirítear ina phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta ***laistigh de 4 sheachtaine tar éis*** ghlacadh an mholadh ón gCoimisiún mar riail.	Glacfaidh an Chomhairle, ar mholadh ón gCoimisiún, ***agus tar éis di dul i gcomhairle leis na coistí comhairleacha ábhartha arna sainaithint i gcomhréir le hAirteagal 26,*** moladh ina leagtar amach conair ghlanchaiteachais an Bhallstáit lena mbaineann agus, más infheidhme, déanfaidh sí an tsraith de ghealltanais athchóirithe agus infheistíochta a fhormhuiniú atá mar bhonn taca faoi shíneadh na tréimhse coigeartaithe a áirítear ina phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta ***idir sé seachtaine agus deich seachtaine ó*** ghlacadh an mholadh ón gCoimisiún mar riail.

Leasú 22

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
I gcás ina measann ***an Chomhairle*** nach gcomhlíonann an plean na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 15 (2) agus (3) pointe (a), molfaidh ***sí***, ar mholadh ón gCoimisiún, go ***gcuirfidh*** an Ballstát lena mbaineann plean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta athbhreithnithe ***isteach***.	I gcás ina measann ***sí*** nach gcomhlíonann an plean na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 15 (2) agus (3) pointe (a) ***agus (b)***, molfaidh ***an Chomhairle***, ar mholadh ón gCoimisiún, ***agus tar éis di dul i gcomhairle leis na coistí comhairleacha ábhartha a shainaithnítear i gcomhréir le hAirteagal 26,*** go ***dtíolacfaidh*** an Ballstát lena mbaineann plean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta athbhreithnithe.

Leasú 23

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 20 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2. Sa tuarascáil bhliantúil ar dhul chun cinn dá dtagraítear i mír 1 beidh faisnéis faoin dul chun cinn i gcur chun feidhme na conaire glanchaiteachais go háirithe, faoi chur chun feidhme gealltanas athchóirithe agus infheistíochta níos leithne i gcomhthéacs an tSeimeastair Eorpaigh agus, más infheidhme, ***i gcur*** chun feidhme na sraithe ***de ghealltanais*** athchóirithe agus infheistíochta atá mar bhonn taca ***faoi shíneadh na*** tréimhse ***coigeartaithe***.	2. Sa tuarascáil bhliantúil ar dhul chun cinn dá dtagraítear i mír 1 beidh faisnéis faoin dul chun cinn i gcur chun feidhme na conaire glanchaiteachais go háirithe, faoi chur chun feidhme gealltanas athchóirithe agus infheistíochta níos leithne i gcomhthéacs an tSeimeastair Eorpaigh ***lena n-áirítear an dul chun cinn maidir le spriocanna an Aontais*** agus ***spriocanna náisiúnta maidir le fostaíocht***, ***oiliúint agus laghdú bochtaineachta faoi 2030, chomh maith le tosaíochtaí coiteanna an Aontais dá dtagraítear in Iarscríbhinn VI, agus,*** más infheidhme, ***maidir le cur*** chun feidhme na sraithe ***gealltanas*** athchóirithe agus infheistíochta atá mar bhonn taca ***le síneadh a chur leis an*** tréimhse ***choigeartúcháin***.

Leasú 24

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 22 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Déanfaidh na hinstitiúidí fioscacha neamhspleácha uile dá dtagraítear in Airteagal 8 den Treoir ón gComhairle [...][32] [maidir leis na creataí buiséadacha náisiúnta]***, tuairim a sholáthar maidir le comhlíontacht na sonraí táirgeachta buiséadacha arna dtuairisciú sa tuarascáil ar dhul chun cinn dá dtagraítear in Airteagal 20 leis an gconair ghlanchaiteachais. I gcás inarb infheidhme, déanfaidh gach institiúid fioscach neamhspleách náisiúnta anailís freisin ar na tosca atá taobh thiar de dhiall ón gconair ghlanchaiteachais.***	Déanfaidh na hinstitiúidí fioscacha neamhspleácha uile dá dtagraítear in Airteagal 8 den Treoir ón gComhairle [...][32] [maidir leis na creataí buiséadacha náisiúnta] ***na nithe seo a leanas:***
	(a) measúnú a sholáthar ar chomhlíonadh na sonraí maidir le olltoradh buiséid arna dtuairisciú sa tuarascáil ar dhul chun cinn dá dtagraítear in Airteagal 20 den Rialachán seo leis an gconair ghlanchaiteachais;
	(b) i gcás inarb infheidhme, anailís a dhéanamh freisin ar na fachtóirí is bunús le diall ón gconair ghlanchaiteachais;
	(c) measúnú a sholáthar ar an tionchar sóisialta a bhíonn ag roghanna beartais coigeartaithe fhioscaigh.

[32] Treoir ón gComhairle […] an […] [lena leasaítear Treoir 2011/85/AE ón gComhairle maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát] (IO…., …, lch,…)

[32] Treoir ón gComhairle […] an […] [lena leasaítear Treoir 2011/85/AE ón gComhairle maidir le ceanglais ar chreataí buiséadacha na mBallstát] (IO…., …, lch,…)

Leasú 25

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 26 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Beidh Parlaimint na hEorpa páirteach go	Beidh Parlaimint na hEorpa páirteach go

cuí sa Seimeastar Eorpach chun feabhas a chur ar thrédhearcacht agus ar úinéireacht na gcinntí a ghlactar, agus ar chuntasacht i leith na gcinntí sin, go háirithe trí bhíthin idirphlé eacnamaíoch. Rachfar i gcomhairle leis an gCoiste Eacnamaíoch agus Airgeadais, leis an gCoiste um Beartas Eacnamaíoch, leis an gCoiste Fostaíochta agus leis an gCoiste um Chosaint Shóisialta faoi chuimsiú an tSeimeastair Eorpaigh i gcás inarb iomchuí sin. Beidh na páirtithe leasmhara ábhartha, go háirithe na comhpháirtithe sóisialta, rannpháirteach, faoi chuimsiú an tSeimeastair Eorpaigh, maidir leis na príomh-shaincheisteanna beartais i gcás inarb iomchuí sin, i gcomhréir le forálacha an CFAE agus le socruithe dlíthiúla agus polaitiúla náisiúnta.	cuí sa Seimeastar Eorpach chun feabhas a chur ar thrédhearcacht agus ar úinéireacht na gcinntí a ghlactar, agus ar chuntasacht i leith na gcinntí sin, go háirithe trí bhíthin idirphlé eacnamaíoch ***agus fostaíochta chomh maith le tosaíochtaí beartais mhaicreacnamaíoch agus shóisialta a leagan síos***. Rachfar i gcomhairle leis an gCoiste Eacnamaíoch agus Airgeadais, leis an gCoiste um Beartas Eacnamaíoch, leis an gCoiste Fostaíochta agus leis an gCoiste um Chosaint Shóisialta faoi chuimsiú an tSeimeastair Eorpaigh i gcás inarb iomchuí sin. ***Rachfar i gcomhairle freisin le Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus le Coiste na Réigiún laistigh den Seimeastar Eorpach i gcás inarb iomchuí.*** Beidh na páirtithe leasmhara ábhartha, go háirithe na comhpháirtithe sóisialta ***agus eagraíochtaí na sochaí sibhialta***, rannpháirteach, faoi chuimsiú an tSeimeastair Eorpaigh, maidir leis na príomh-shaincheisteanna beartais i gcás inarb iomchuí sin, i gcomhréir le forálacha an CFAE agus le socruithe dlíthiúla agus polaitiúla náisiúnta.

Leasú 26

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 26 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
Chun an t-idirphlé idir institiúidí an Aontais a fheabhsú, go háirithe Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún, agus chun trédhearcacht agus cuntasacht a áirithiú, féadfaidh Parlaimint na hEorpa a iarraidh ar Uachtarán na Comhairle, ar an gCoimisiún agus, i gcás inarb iomchuí, ar Uachtarán na Comhairle Eorpaí nó ar Uachtarán an Ghrúpa Euro láithriú os a comhair chun idirphlé a dhéanamh ar an treoraíocht bheartais arna heisiúint ag an gCoimisiún do na Ballstáit, ar na conclúidí ar ar tháinig an Chomhairle Eorpach agus ar thorthaí an fhaireachais	Chun an t-idirphlé idir institiúidí an Aontais a fheabhsú, go háirithe Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún, agus chun trédhearcacht agus cuntasacht a áirithiú, féadfaidh Parlaimint na hEorpa a iarraidh ar Uachtarán na Comhairle, ar an gCoimisiún agus, i gcás inarb iomchuí, ar Uachtarán na Comhairle Eorpaí nó ar Uachtarán an Ghrúpa Euro láithriú os a comhair chun idirphlé a dhéanamh ar an treoraíocht bheartais arna heisiúint ag an gCoimisiún do na Ballstáit, ar na conclúidí ar ar tháinig an Chomhairle Eorpach agus ar thorthaí an fhaireachais

iltaobhaigh a rinneadh faoin Rialachán seo.	iltaobhaigh a rinneadh faoin Rialachán seo***, lena n-áirítear córais luathrabhaidh arna mbunú de bhunn Airteagal 121(4) agus Airteagal 148 CFAE***.

Leasú 27

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 26 – mír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	Féadfaidh coistí inniúla Pharlaimint na hEorpa a iarraidh ar an gCoimisiún na nithe seo a leanas a phlé:
	(a) measúnú réamh-mheasta meántéarmach an Choimisiúin ar fhiachas poiblí ar na pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta, chomh maith leis an anailís ar inbhuanaitheacht fiachais;
	(b) measúnú ar an bhfaisnéis arna soláthar ag na Ballstáit sna tuarascálacha bliantúla ar dhul chun cinn;
	(c) measúnú ar an tacar gealltanas athchóirithe agus infheistíochta atá mar bhonn taca le síneadh a chur leis an tréimhse choigeartúcháin;
	(d) meastóireacht ar na moltaí tírshonracha agus rioscaí maidir le cóineasú sóisialta, agus ar an dul chun cinn i dtreo chur chun feidhme phrionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta.

Leasú 28

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(d) Faisnéis faoi dhliteanais intuigthe ***a bhaineann le haosú,*** agus faoi dhliteanais theagmhasacha a bhféadfadh tionchar mór a bheith acu ar bhuiséid an rialtais, lena n-áirítear ráthaíochtaí rialtais, iasachtaí	(d) Faisnéis faoi dhliteanais intuigthe agus faoi dhliteanais theagmhasacha a bhféadfadh tionchar mór a bheith acu ar bhuiséid an rialtais, lena n-áirítear ráthaíochtaí rialtais, iasachtaí

neamhthuillmheacha, agus dliteanais a eascraíonn as oibriú corparáidí poiblí, lena n-áirítear a mhéid, agus na costais ionchasacha agus oibleagáidí a eascraíonn as cásanna cúirte agus, a mhéid is féidir, faisnéis faoi dhliteanais theagmhasacha ó thubaiste agus aeráide.	neamhthuillmheacha, agus dliteanais a eascraíonn as oibriú corparáidí poiblí, lena n-áirítear a mhéid, agus na costais ionchasacha agus oibleagáidí a eascraíonn as cásanna cúirte agus, a mhéid is féidir, faisnéis faoi dhliteanais theagmhasacha ó thubaiste agus aeráide.

Leasú 29

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(f) ***I*** gcás ina n-úsáideann an Ballstát toimhdí dá dtagraítear faoi phointe (e) atá éagsúil ó thoimhdí an Choimisiúin thar thréimhse coigeartaithe an phlean fhioscaigh struchtúrtha mheántéarmaigh náisiúnta agus na tréimhse 10 mbliana ina dhiaidh sin in éagmais tuilleadh beart buiséadach, mínithe cuí agus fírinnithe bunaithe ar argóintí eacnamaíocha fónta ar na difríochtaí sin.	(f) ***II*** gcás ina n-úsáideann an Ballstát toimhdí dá dtagraítear faoi phointe (e) atá éagsúil ó thoimhdí an Choimisiúin thar thréimhse coigeartaithe an phlean fhioscaigh struchtúrtha mheántéarmaigh náisiúnta agus na tréimhse 10 mbliana ina dhiaidh sin in éagmais tuilleadh beart buiséadach, mínithe cuí agus fírinnithe bunaithe ar argóintí eacnamaíocha ***agus sóisialta*** fónta ar na difríochtaí sin.

Leasú 30

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe g

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(g) Anailís ar an gcaoi a ndéanfadh athruithe ***ar na*** príomhthoimhdí eacnamaíocha difear do ***riocht buiséadach*** agus fiachais an Bhallstáit.	(g) Anailís ar an gcaoi a ndéanfadh athruithe ***sna*** príomhthoimhdí eacnamaíocha ***agus sóisialta*** difear do ***staid bhuiséadach*** agus fiachais an Bhallstáit ***chomh maith le baint amach na spriocanna náisiúnta, nasctha le príomhspriocanna Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta agus a bpríomhtháscairí tánaisteacha agus tosaíochtaí coiteanna an Aontais***.

Leasú 31

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe h

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(h) Más infheidhme, na cúiseanna cuí-réasúnaithe (le hargóintí eacnamaíocha fónta agus infhíoraithe ábhartha) le himeacht ón gconair theicniúil a chuir an Coimisiún ar aghaidh.	(h) Más infheidhme, na cúiseanna cuí-réasúnaithe (le hargóintí eacnamaíocha ***agus sóisialta*** fónta agus infhíoraithe ábhartha) le himeacht ón gconair theicniúil a chuir an Coimisiún ar aghaidh.

Leasú 32

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe j

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(j) Caiteachas iomlán infheistíochta poiblí, chomh maith le hathchóirithe agus caiteachas infheistíochta poiblí a thugann aghaidh ar thosaíochtaí comhchoiteanna an Aontais dá dtagraítear in Iarscríbhinn VI.	(j) Caiteachas iomlán infheistíochta poiblí, chomh maith le hathchóirithe agus caiteachas infheistíochta poiblí a thugann aghaidh ar ***gach ceann de*** thosaíochtaí comhchoiteanna an Aontais dá dtagraítear in Iarscríbhinn VI.

Leasú 33

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe k

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(k) Más infheidhme, faisnéis faoi ghealltanais athchóirithe agus infheistíochta shonracha, faoi cheangal ama agus infhíoraithe atá mar bhonn taca faoi shíneadh na tréimhse coigeartúcháin de bhun Airteagal 13, amlíne dá chur chun feidhme, chomh maith le hargóintí eacnamaíocha fónta go gcomhlíonann na gealltanais athchóirithe agus infheistíochta sin na critéir faoi Airteagal 13 agus na critéir mheasúnaithe in Iarscríbhinn VII á gcur san áireamh.	(k) Más infheidhme, faisnéis faoi ghealltanais athchóirithe agus infheistíochta shonracha, faoi cheangal ama agus infhíoraithe atá mar bhonn taca faoi shíneadh na tréimhse coigeartúcháin de bhun Airteagal 13, amlíne dá chur chun feidhme, chomh maith le hargóintí eacnamaíocha ***agus sóisialta*** fónta go gcomhlíonann na gealltanais athchóirithe agus infheistíochta sin na critéir faoi Airteagal 13 agus na critéir mheasúnaithe in Iarscríbhinn VII á gcur san áireamh.

Leasú 34

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(l) Cainníochtú, a ***oiread agus*** is féidir, ***maidir leis*** na ***tionchair lena bhfuil coinne i leith na*** n-athchóirithe agus na hinfheistíochta dá dtagraítear faoi phointe (k) ar inbhuanaitheacht fhioscach, ar fhás agus ar fhostaíocht, i gcás inarb infheidhme i gcomhréir le modheolaíochtaí a comhaontaíodh ***go coitianta***.	(l) Cainníochtú, a ***mhéid*** is féidir, ***ar thionchair ionchasacha*** na n-athchóirithe agus na hinfheistíochta dá dtagraítear faoi phointe (k) ar inbhuanaitheacht fhioscach, ar fhás agus ***iomaíochas atá inbhuanaithe agus cuimsitheach agus*** ar fhostaíocht ***ardcháilíochta chomh maith le cóineasú sóisialta aníos***, i gcás inarb infheidhme***,*** i gcomhréir le modheolaíochtaí a comhaontaíodh ***i gcoiteann***.

Leasú 35

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe n a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(na) Más infheidhme, athchóirithe agus infheistíochtaí chun na rioscaí a sainaithníodh sa Chreat um Chóinseasú Sóisialta maidir le cóineasú sóisialta a cheartú.

Leasú 36

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe p

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(p) I gcás na mBallstát a bhfuil dúshláin fiachais phoiblí ísle acu ach ***a bhfuil*** dliteanais mhóra intuigthe ***acu mar gheall ar aosú an daonra, sa chonair*** ghlanchaiteachais náisiúnta agus ***sna*** hathchóirithe sna pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta ***ba cheart aird chuí a thabhairt ar dhúshláin maidir*** le hinbhuanaitheacht fhioscach	(p) I gcás na mBallstát a bhfuil dúshláin fiachais phoiblí ísle acu ach dliteanais mhóra intuigthe***, ba cheart aird chuí a thabhairt, le conair an*** ghlanchaiteachais náisiúnta agus ***leis na*** hathchóirithe sna pleananna fioscacha struchtúrtha meántéarmacha náisiúnta***, ar na dúshláin fhadtéarmacha a bhaineann*** le hinbhuanaitheacht fhioscach an

fhadtéarmach an airgeadais phoiblí.	airgeadais phoiblí ***chomh maith le rioscaí cóineasaithe sóisialta mar a bunaíodh san fhaireachán is déanaí***.

Leasú 37

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – pointe q

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(q) Faisnéis ar chomhairliúcháin na gcomhpháirtithe sóisialta, eagraíochtaí sochaí sibhialta agus páirtithe leasmhara ábhartha eile d'fhonn an plean a ullmhú.	(q) Faisnéis ar chomhairliúcháin ***éifeachtach*** na gcomhpháirtithe sóisialta, eagraíochtaí sochaí sibhialta agus páirtithe leasmhara ábhartha eile d'fhonn an plean a ullmhú.

Leasú 38

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn III – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(b) Comparáid ó thús an phlean fhioscaigh struchtúrtha mheántéarmaigh náisiúnta idir na réamh-mheastacháin ar na príomh-athróga eacnamaíocha a cuireadh isteach sa phlean sin agus na sonraí olltoraidh le haghaidh na n-athróg sin, chomh maith leis na himpleachtaí maidir le comhlíontacht na conaire glanchaiteachais a leag an Chomhairle síos agus na himpleachtaí ar chonair réamh-mheasta an chóimheasa fiachais phoiblí arna thuairisciú sa phlean sin.	(b) Comparáid ó thús an phlean fhioscaigh struchtúrtha mheántéarmaigh náisiúnta idir na réamh-mheastacháin ar na príomh-athróga eacnamaíocha ***agus shóisialta*** a cuireadh isteach sa phlean sin agus na sonraí olltoraidh le haghaidh na n-athróg sin, chomh maith leis na himpleachtaí maidir le comhlíontacht na conaire glanchaiteachais a leag an Chomhairle síos agus na himpleachtaí ar chonair réamh-mheasta an chóimheasa fiachais phoiblí arna thuairisciú sa phlean sin***, chomh maith le comhlíonadh bhaint amach na spriocanna náisiúnta atá nasctha le príomhspriocanna Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta***.

Leasú 39

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn III – mír 1 – pointe h

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(h) Na príomhthoimhdí maidir le forbairtí eacnamaíocha lena bhfuil coinne agus na príomh-athróga eacnamaíocha do na blianta ina dhiaidh sin den tréimhse ***choigeartaithe***, lena n-áirítear an cóimheas fiachais phoiblí.	(h) Na príomhthoimhdí maidir le forbairtí eacnamaíocha lena bhfuil coinne agus na príomh-athróga eacnamaíocha ***agus sóisialta*** do na blianta ina dhiaidh sin den tréimhse ***choigeartúcháin***, lena n-áirítear an cóimheas fiachais phoiblí.

Leasú 40

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn III – mír 1 – pointe 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(l) Anailís ar éabhlóid na míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha arna sainaithint faoin Nós Imeachta um ***Míchothromaíocht Mhaicreacnamaíoch*** agus ar an tionchar ***orthu atá ag cur*** chun feidhme na n-athchóirithe agus na hinfheistíochta ábhartha arna dtuairisciú sa phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta i gcomhréir le ***hIarscríbhinn II, pointe*** (n), i gcás inarb infheidhme.	(l) Anailís ar éabhlóid na míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha arna sainaithint faoin Nós Imeachta um ***Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha chomh maith leis na rioscaí maidir le cóineasú sóisialta arna sainaithint faoin gCreat um Chóineasú Sóisialta*** agus ar an tionchar ***a bheidh acu ar chur*** chun feidhme na n-athchóirithe agus na hinfheistíochta ábhartha arna dtuairisciú sa phlean fioscach struchtúrtha meántéarmach náisiúnta i gcomhréir le ***hIarscríbhinn II, pointe*** (n) ***agus pointe (o)***, i gcás inarb infheidhme.

Leasú 41

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn III – mír 1 – pointe n

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
(n) Faisnéis ar fhorbairtí sa mhargadh saothair, scileanna agus beartais shóisialta, agus ar chur chun feidhme beart beartais arna nglacadh lena gcothaítear cóineasú sóisialta aníos i measc na mBallstát i dtreo dálaí oibre agus maireachtála níos fearr, i gcomhréir le prionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta agus na dTreoirlínte Fostaíochta faoi Airteagal 148 CFAE.	(n) Faisnéis ar fhorbairtí sa mhargadh saothair, scileanna agus beartais shóisialta, agus ar chur chun feidhme beart beartais arna nglacadh lena gcothaítear cóineasú sóisialta aníos i measc na mBallstát i dtreo dálaí oibre agus maireachtála níos fearr, i gcomhréir le prionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta agus na dTreoirlínte Fostaíochta faoi Airteagal 148 CFAE ***agus***

Áirítear leis sin an tionchar lena bhfuil coinne ó bhearta, i ndáil le dul chun cinn ar na spriocanna náisiúnta maidir le fostaíocht, scileanna agus laghdú na bochtaineachta faoi 2030.	***faoin gCreat um Chóineasú Sóisialta***. Áirítear leis sin an tionchar lena bhfuil coinne ó bhearta, i ndáil le dul chun cinn ar na spriocanna náisiúnta maidir le fostaíocht, scileanna agus laghdú na bochtaineachta faoi 2030***, agus más infheidhme, an tionchar a mheastar a bheidh ag bearta chun rioscaí cóineasaithe sóisialta arna sainaithint faoin gCreat um Chóineasú Sóisialta a cheartú***.

Leasú 42

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn III – mír 1 – pointe oa (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	(o a) Faisnéis ar chomhairliúcháin na gcomhpháirtithe sóisialta, eagraíochtaí sochaí sibhialta agus páirtithe leasmhara ábhartha eile d'fhonn an tuarascáil a ullmhú.

Leasú 43

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VII – pointe 2 – mír 2 – pointe 2.1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2.1 Cuireann na gealltanais athchóirithe agus infheistíochta leis an bhfás;	2.1 Cuireann na gealltanais athchóirithe agus infheistíochta leis an bhfás ***inbhuanaithe. Meastar go mbeidh dul chun cinn leordhóthanach i dtreo na spriocanna náisiúnta i gceist leis an tacar gealltanas athchóirithe agus infheistíochta, atá nasctha le príomhspriocanna Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta agus a bpríomhtháscairí agus a dtáscairí tánaisteacha***;

Leasú 44

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VII – pointe 2 – mír 2 – pointe 2.2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
	2.2a Tacaíonn an tacar gealltanas athchóirithe agus infheistíochta le cóineasú sóisialta aníos;

Leasú 45

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VII – pointe 2 – mír 2 – pointe 2.4 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
2.4 Tugtar aghaidh sna gealltanais athchóirithe agus infheistíochta, nuair a chuirtear le chéile iad, ar mholtaí tírshonracha, lena n-áirítear, i gcás inarb infheidhme, moltaí arna n-eisiúint faoin Nós Imeachta um Míchothromaíocht Mhaicreacnamaíoch;	2.4 Tugtar aghaidh sna gealltanais athchóirithe agus infheistíochta, nuair a chuirtear le chéile iad, ar mholtaí tírshonracha ***faoi Airteagal 121(4) agus Airteagal 148(4)***, lena n-áirítear, i gcás inarb infheidhme, moltaí arna n-eisiúint faoin Nós Imeachta um Míchothromaíocht Mhaicreacnamaíoch;

Leasú 46

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VII – pointe 2 – mír 2 – pointe 2.4 – fleasc I

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún	*Leasú*
– ***Tá coinne leis*** go dtabharfar aghaidh ar ***dhúshláin a shainaithnítear*** sna moltaí tírshonracha***, nuair a chuirtear le chéile iad, leis na gealltanais*** ábhartha ***athchóirithe agus infheistíochta atá mar bhonn taca faoi shíneadh na tréimhse coigeartaithe***, lena n-áirítear na moltaí arna n-eisiúint faoin Nós Imeachta um ***Míchothromaíocht Mhaicreacnamaíoch*** i gcás inarb infheidhme, agus ***an*** raon feidhme agus scála na ndúshlán tírshonrach agus na ***gealltanais a tugadh*** faoi na Pleananna Téarnaimh agus Athléimneachta, i gcás inarb ábhartha***, á chur san áireamh***;	– ***Táthar ag súil*** go dtabharfar aghaidh ar ***na dúshláin arna sainaithint*** sna moltaí tírshonracha ábhartha, lena n-áirítear na moltaí arna n-eisiúint faoin Nós Imeachta um ***Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha*** i gcás inarb infheidhme ***agus lena n-áirítear na moltaí arna n-eisiúint de bhun Airteagal 148(4) CFAE nó cur chun feidhme phrionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta leis an tacar de ghealltanais ábhartha athchóirithe agus infheistíochta***, ***lena n-áirítear na moltaí arna n-eisiúint de bhun Airteagal 148(4) CFAE*** agus raon feidhme agus scála na ndúshlán tírshonrach agus na ***ngealltanas arna ndéanamh*** faoi na Pleananna Téarnaimh agus Athléimneachta ***á gcur san áireamh***, i gcás inarb ábhartha;

NÓS IMEACHTA - COISTE AR IARRADH TUAIRIM AIR

Teideal	Beartais eacnamaíocha agus faireachas buiséadach iltaobhach a chomhordú go héifeachtach agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle
Tagairtí	COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD)
An Coiste Freagrach Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	ECON 12.6.2023
Tuairim ó Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	EMPL 12.6.2023
Coistí comhlachaithe – dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	14.9.2023
Rapporteur for the opinion Dáta an cheapacháin	Gabriele Bischoff 29.6.2023
Pléite sa choiste	2.10.2023
Dáta an ghlactha	25.10.2023
Toradh na vótála críochnaithí	+: 29 –: 4 0: 10
Feisirí a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	João Albuquerque, Marc Angel, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Klára Dobrev, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Stelios Kympouropoulos, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sara Matthieu, Max Orville, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Elżbieta Rafalska, Daniela Rondinelli, Pirkko Ruohonen-Lerner, Monica Semedo, Romana Tomc, Nikolaj Villumsen, Marianne Vind, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Comhaltaí ionaid a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Alexander Alexandrov Yordanov, Aurore Lalucq, Eugenia Rodríguez Palop
Comhaltaí ionaid faoi Riail 209(7) a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach	Sirpa Pietikäinen, Caroline Roose

VÓTÁIL CHRÍOCHNAITHEACH LE GLAO ROLLA SA CHOISTE AR IARRADH TUAIRIM AIR

29	+
PPE	David Casa, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Stelios Kympouropoulos, Sirpa Pietikäinen, Maria Walsh
Renew	Jordi Cañas, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Monica Semedo
S&D	João Albuquerque, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Klára Dobrev, Estrella Durá Ferrandis, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Daniela Rondinelli, Marianne Vind
The Left	Eugenia Rodríguez Palop, Nikolaj Villumsen
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Caroline Roose

4	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Pirkko Ruohonen-Lerner
ID	Dominique Bilde

10	0
ECR	Chiara Gemma
ID	Elena Lizzi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Jarosław Duda, Helmut Geuking, Miriam Lexmann, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
S&D	Ilan De Basso
The Left	Özlem Demirel

Eochair do na siombailí a úsáidtear:
+ : i bhfabhar
- : i gcoinne
0 : staonadh